

VICTOR

Pulsantiera da parete



Pulsantiera da parete per comando ausiliario dal design innovativo, che integra la più avanzata tecnologia in un involucro ergonomico, dalla linea morbida, pratica e soprattutto resistente.

Progettata per ridurre al minimo i tempi di manutenzione e fermo macchina, Victor è disponibile anche con involucro per fissaggio magnetico ed è configurabile in base alle esigenze del cliente.

CARATTERISTICHE

- Tempi e costi di installazione e cablaggio ridotti: l'ingresso del cavo e gli interruttori montati nella base della pulsantiera sono svincolati dagli attuatori, montati nel coperchio.
- Pulsanti in gomma con dischetti simbolo per garantire la protezione contro la penetrazione di polvere ed evitare che si incastrino quando la pulsantiera è usata in condizioni ambientali particolarmente gravose.
- Pulsante a fungo per arresto di emergenza conforme alla norma ISO 13850.
- Contatti NC ad operazione di apertura positiva, utilizzabili per funzioni di sicurezza.
- Durata meccanica pulsanti e interruttori: 10 milioni di manovre.
- Grado di protezione IP: Victor 1-2-3-4 attuatori è classificata IP 65, IP 66, IP 67 e IP 69K, Victor 6-8 attuatori è classificata IP 65.
- Grado di protezione NEMA: Victor 1-2-3-4 attuatori è classificata Type 1, 4 e 4X.
- Resistente a temperature estreme: da -40°C a +80°C.
- I materiali e i componenti utilizzati sono resistenti agli agenti atmosferici e garantiscono la protezione dell'apparecchio contro la penetrazione di acqua e polvere.

OPZIONI

- Disponibile in configurazioni da 1 a 8 attuatori.
- Pressacavo posizionabile in alto, in basso oppure dietro alla pulsantiera.
- Disponibile con involucro per fissaggio magnetico per rendere

- ancora più versatile l'utilizzo della pulsantiera.
- Interruttori 1NO o 1NC, LED alimentati a 24/48 Vac/dc o 110/230 Vac e 110 Vdc e potenziometri.
- Blocco meccanico per evitare l'azionamento contemporaneo di funzioni opposte.
- Vasta gamma di attuatori in diversi colori: pulsanti a una o due velocità, selettori e selettori a chiave in varie configurazioni di attuazione, gemme, pulsanti a fungo ad impulso oppure ad aggancio con sgancio a rotazione o a chiave.
- Pulsanti a una velocità e selettori disponibili in vari colori nella versione illuminata.
- Pulsanti on-off in scambio con posizione mantenuta per offrire una percezione visiva dell'effettiva attuazione del comando.
- Disponibile con etichette (simboli e diciture) da applicare in corrispondenza degli attuatori, oppure con pulsanti riportanti le simbologie in stampaggio bicolore per rendere il simbolo indelebile.

CERTIFICAZIONI

- Marcatura CE e marcatura cULus*.
- Conforme al Regolamento per la prevenzione degli infortuni BGV C 1 (solo per Germania).
- Superamento HALT TEST (Highly Accelerated Life Test), simulazione di condizioni eccedenti in larga misura le condizioni operative standard.

Utilizzare il configuratore online (<https://configuratore.terworld.com>) o compilare il "modulo richiesta" per configurare correttamente il prodotto.

* Non disponibile per tutti i modelli.



CERTIFICAZIONI

| | |
|---------------------------------------|---|
| Conformità alle Direttive Comunitarie | 2014/35/UE Direttiva bassa tensione |
| | 2006/42/CE Direttiva macchine |
| Conformità alle Norme CE | EN 60204-1 Sicurezza del macchinario - Equipaggiamento elettrico delle macchine |
| | EN 60947-1 Apparecchiature a bassa tensione |
| | EN 60947-5-1 Apparecchiature a bassa tensione - Dispositivi per circuiti di comando ed elementi di manovra - Dispositivi elettromeccanici per circuiti di comando |
| | EN 60947-5-5 Apparecchiature a bassa tensione - Dispositivi per circuiti di comando ed elementi di manovra - Dispositivo elettrico di arresto di emergenza con blocco meccanico |
| | EN 60529 Gradi di protezione degli involucri |
| Conformità alle Norme cULus | ISO 13850 Sicurezza del macchinario - Arresto di emergenza - Principi di progettazione |
| | CSA-C22.2 No 14-13 Apparecchiature di controllo industriale |
| BGV C 1 | UL 508 Apparecchiature di controllo industriale |
| HALT TEST | Regolamento per la prevenzione degli infortuni (solo per Germania) |
| HALT TEST | Highly Accelerated Life Test, simulazione di condizioni eccedenti in larga misura le condizioni operative standard (dati disponibili a richiesta) |
| Marche e omologazioni | CE cUL ^{us} * |

CARATTERISTICHE TECNICHE GENERALI



| | |
|----------------------------|---|
| Temperatura ambiente | Immagazzinaggio -40°C/+80°C |
| | Funzionamento -40°C/+80°C |
| Grado di protezione IP | Victor 1-2-3-4 attuatori IP 65 / IP 66 / IP 67 / IP 69K |
| | Victor 6-8 attuatori IP 65 |
| Grado di protezione NEMA | Victor 1-2-3-4 attuatori Type 1, 4 e 4X |
| Categoria di isolamento | Classe II |
| Ingresso cavi | Pressacavo M20 |
| | Pressacavo M20 a spirale |
| Posizioni di funzionamento | Tutte le posizioni |
| Durata meccanica | Pulsante 1 velocità: 10x10 ⁶ manovre |
| | Pulsante 2 velocità: 10x10 ⁶ manovre |
| | Pulsante luminoso: 10x10 ⁶ manovre |

CARATTERISTICHE TECNICHE DEGLI INTERRUTTORI


| Codice | PRSL1800PI | PRSL1801PI |
|-------------------------------------|---|---|
| Categoria di impiego | | AC 15 |
| Corrente nominale di impiego | | 3 A |
| Tensione nominale di impiego | | 250 Vac |
| Corrente nominale termica | | 10 A |
| Tensione nominale di isolamento | | 300 Vac |
| Affidabilità elettrica EN 60947-5-4 | $\lambda < 2,5 \times 10^{-8}$ a 24 V, 5 mA, 5x10 ⁶ cicli | - |
| Durata meccanica | | 10x10 ⁶ manovre |
| Conessioni | | Morsetti con vite serrafilo |
| Capacità di serraggio | | 2x0,5mm ² - 2x1,5 mm ² - 1x2,5 mm ² (UL - (c)UL: conduttori in rame (CU) 60°C o 75°C con cavo rigido o morbido 14-22 AWG) |
| Coppia di serraggio | | 0,5 Nm |
| Tipo interruttore | | Doppia rottura, apertura lenta |
| Contatti | 1NO | 1NC (Tutti i contatti NC sono ad operazione di apertura positiva \rightarrow) |
| Schema |  |  |
| Marche e omologazioni | | CE cUL ^{us} |


* Non disponibile per tutti i modelli.

CARATTERISTICHE TECNICHE DEI LED

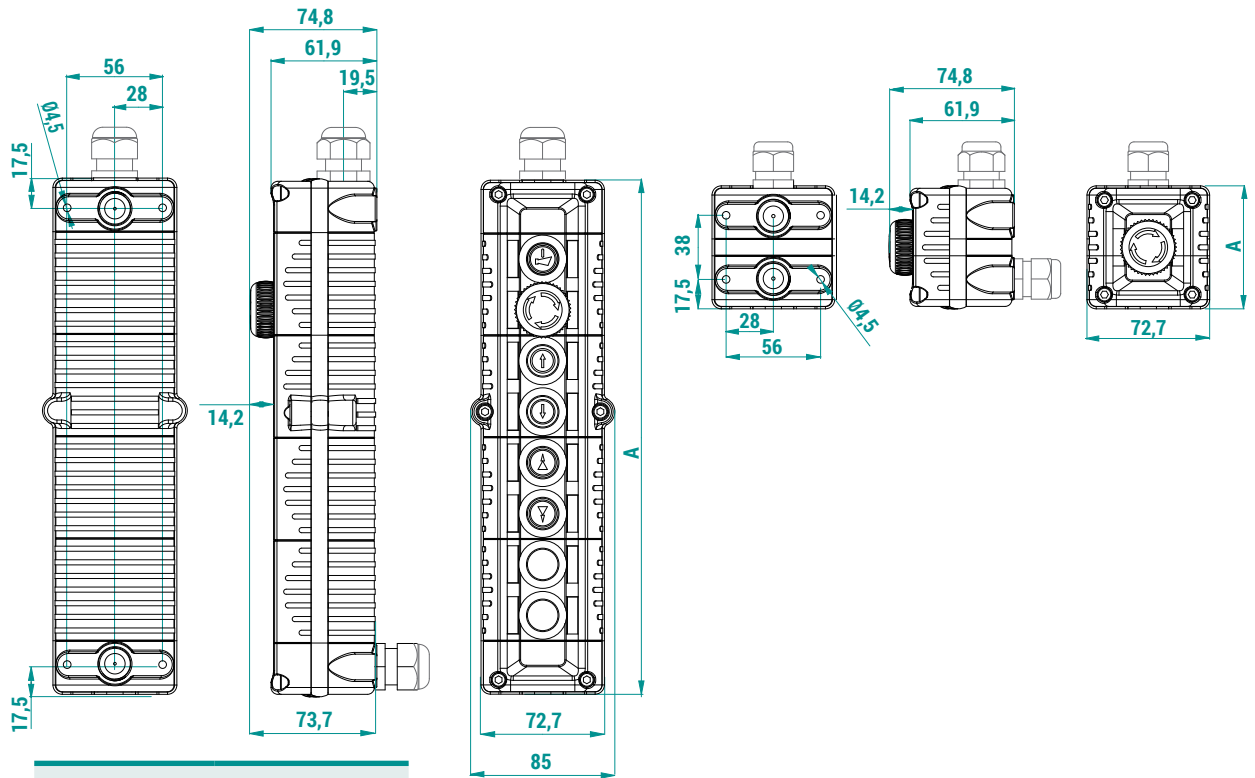
| | | |
|------------------------------|--|-----------------------|
| Codice | PRSL1820PI | PRSL1821PI |
| Tensione nominale di impiego | 24-48 Vac/dc | 110-240 Vac e 110 Vdc |
| Corrente nominale assorbita | 1,30-2,70 mA | 1,15-2,50 mA |
| Schema |  | |
| Marche e omologazioni |  | |

CARATTERISTICHE TECNICHE DEI POTENZIOMETRI

| | | | |
|---------------------------------------|---|--------------|---------------|
| Codice potenziometro con supporto | SL000157 | SL000095 | PRSL1897PI |
| Valore ohmico | 1 k Ω | 5 k Ω | 10 k Ω |
| Grado di protezione IP | IP 65 / IP 67 | | |
| Potenza | Max 3 W | | |
| Durata | 25x10 ³ movimenti (minimo) | | |
| Temperatura ambiente di funzionamento | -25°C/+70°C | | |
| Angolo meccanico | 300° \pm 5% | | |
| Angolo elettrico effettivo | 270° | | |
| Tolleranza valore ohmico | \pm 10% | | |
| Marche e omologazioni |  | | |

| | | | |
|---------------------------------------|---|----------------|---------------|
| Codice potenziometro con supporto | PRSL1893PI | PRSL1891PI | PRSL1892PI |
| Valore ohmico | 1 k Ω | 4,7 k Ω | 10 k Ω |
| Grado di protezione IP | IP 65 | | |
| Potenza | Max 0,4 W | | |
| Durata | 15x10 ³ movimenti (minimo) | | |
| Temperatura ambiente di funzionamento | -25°C/+70°C | | |
| Angolo meccanico | 300° | | |
| Angolo elettrico effettivo | 267° | | |
| Tolleranza valore ohmico | \pm 20% | | |
| Marche e omologazioni |  | | |

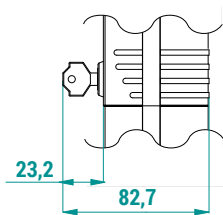
DIMENSIONI DI INGOMBRO (mm)



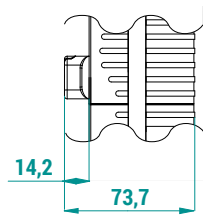
| N° attuatori | Dimensioni (mm) | |
|--------------|-----------------|--|
| | A | |
| 1 | 72,9 | |
| 2 | 122 | |
| 3 | 152 | |
| 4 | 182 | |
| 6 | 242 | |
| 8 | 302 | |

Attuatori

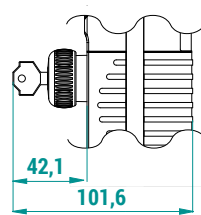
Selettore a chiave



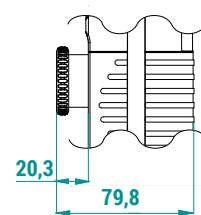
Selettore a manopola



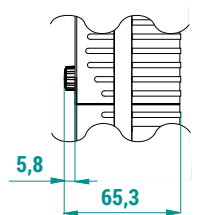
Fungo a chiave



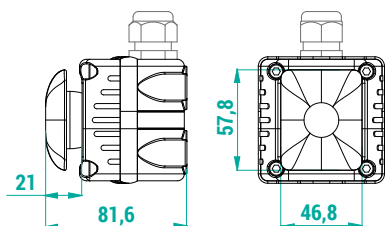
Fungo Ø 40 mm



Potenziometro









Fungo rettangolare (solo per Victor con 1 attuttore)



Le dimensioni di tutti i funghi sono riferite alla posizione di rilascio.










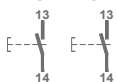
PULSANTIERE VUOTE

| | N. attuatori | Colore coperchio | | | Codice |
|--|--------------|------------------|--------|------|------------------|
| | | Grigio | Giallo | Nero | |
|  | 1 | X | | | F71EG00000000001 |
| | | | X | | F71EY00000000001 |
| | | | | X | F71EB00000000001 |
|  | 2 | X | | | F71FG00000000001 |
| | | | X | | F71FY00000000001 |
| | | | | X | F71FB00000000001 |
|  | 3 | X | | | F71GG00000000001 |
| | | | X | | F71GY00000000001 |
| | | | | X | F71GB00000000001 |
|  | 4 | X | | | F71HG00000000001 |
| | | | | X | F71HB00000000001 |
|  | 6 | X | | | F71IG00000000001 |
| | | | | X | F71IB00000000001 |
|  | 8 | X | | | F71JG00000000001 |
| | | | | X | F71JB00000000001 |










PULSANTIERE STANDARD

Tutte le pulsantiere standard vengono fornite con un pressacavo. Le pulsantiere standard non sono marcate cULus.













1 attuatore

| | Attuatori e interruttori | Colore coperchio | | | Codice |
|---|---|------------------|--------|------|------------------|
| | | Grigio | Giallo | Nero | |
|  | Fungo ad aggancio PRSL1801PI 1NC  | X | | | F71EG1000000001 |
| | | | X | | F71EY1000000001 |
| | | | | X | F71EB1000000001 |
|  | Fungo a chiave PRSL1801PI 1NC  | X | | | F71EG1000000007 |
| | | | X | | F71EY1000000002 |
| | | | | X | F71EB1000000008 |
|  | Fungo a impulsi PRSL1801PI 1NC  | X | | | F71EG10000000022 |
| | | | X | | F71EY1000000003 |
| | | | | X | F71EB1000000009 |
|  | Selettore 2 posizioni PRSL1800PI 1NO  | X | | | F71EG00000001001 |
| | | | X | | F71EY00000001006 |
| | | | | X | F71EB00000001007 |
|  | Selettore 3 posizioni N.2 PRSL1800PI 1NO+1NO  | X | | | F71EG00000001012 |
| | | | X | | F71EY00000001007 |
| | | | | X | F71EB00000001008 |

2 attuatori

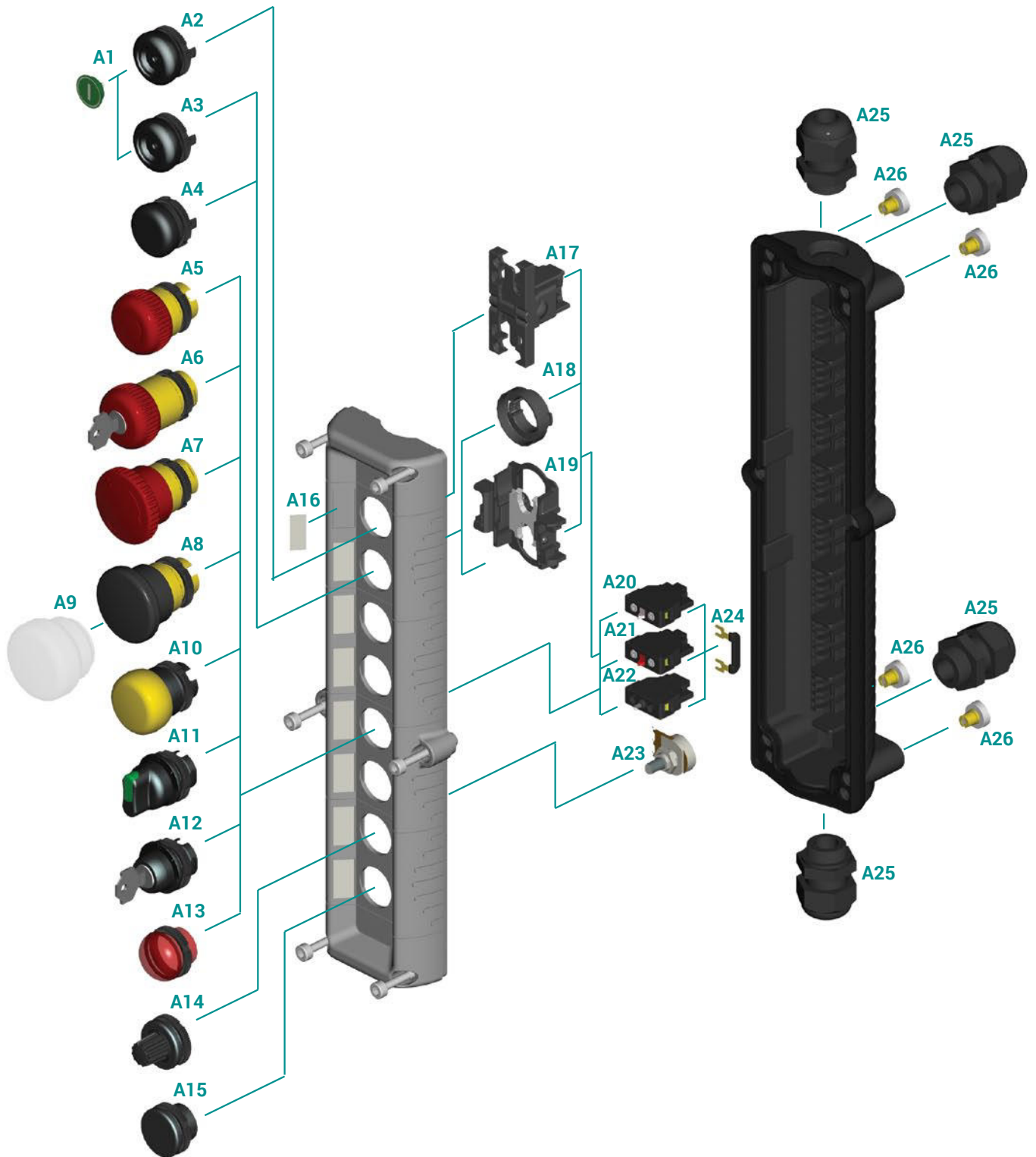
| | Attuatori e interruttori | Colore coperchio | | | Codice | |
|---|---|---|--------|------|--------|-----------------|
| | | Grigio | Giallo | Nero | | |
|  | Fungo ad aggancio PRSL1801PI 1NC  | Pulsante marcia PRSL1800PI 1NO  | X | | | F71FG1100000001 |
| | | | | X | | F71FY1100000001 |
| | | | | | X | F71FB1100000001 |
|  | Fungo a chiave PRSL1801PI 1NC  | Pulsante marcia PRSL1800PI 1NO  | X | | | F71FG1100000002 |
| | | | | X | | F71FY1100000002 |
| | | | | | X | F71FB1100000002 |
|  | Pulsante bianco PRSL1800PI 1NO  | Pulsante nero PRSL1800PI 1NO  | X | | | F71FG0002000001 |
| | | | | X | | F71FY0002000001 |
| | | | | | X | F71FB0002000001 |

3 attuatori

| Attuatori e interruttori | | | | Colore coperchio | | | Codice |
|---|---|---|---|------------------|--------|------------------|--------|
| | | | | Grigio | Giallo | Nero | |
|  <p>Fungo ad aggancio PRSL1801PI 1NC</p> <p>11 12</p> |  <p>Pulsante bianco PRSL1800PI 1NO</p> <p>13 14</p> |  <p>Pulsante nero PRSL1800PI 1NO</p> <p>13 14</p> | X | | | F71GG10020000001 | |
| | | | | X | | F71GY10020000001 | |
| | | | | | X | F71GB10020000001 | |
|  <p>Fungo a chiave PRSL1801PI 1NC</p> <p>11 12</p> |  <p>Pulsante bianco PRSL1800PI 1NO</p> <p>13 14</p> |  <p>Pulsante nero PRSL1800PI 1NO</p> <p>13 14</p> | X | | | F71GG10020000002 | |
| | | | | X | | F71GY10020000002 | |
| | | | | | X | F71GB10020000002 | |
|  <p>Selettore 2 posizioni PRSL1800PI 1NO</p> <p>13 14</p> |  <p>Pulsante bianco PRSL1800PI 1NO</p> <p>13 14</p> |  <p>Pulsante nero PRSL1800PI 1NO</p> <p>13 14</p> | X | | | F71GG00020001014 | |
| | | | | X | | F71GY00020001010 | |
| | | | | | X | F71GB00020001004 | |
|  <p>Selettore 3 posizioni N.2 PRSL1800PI 1NO+1 NO</p> <p>13 13 14 14</p> |  <p>Pulsante bianco PRSL1800PI 1NO</p> <p>13 14</p> |  <p>Pulsante nero PRSL1800PI 1NO</p> <p>13 14</p> | X | | | F71GG00020001015 | |
| | | | | X | | F71GY00020001011 | |
| | | | | | X | F71GB00020001005 | |

DISEGNO ESPLOSO COMPONENTI

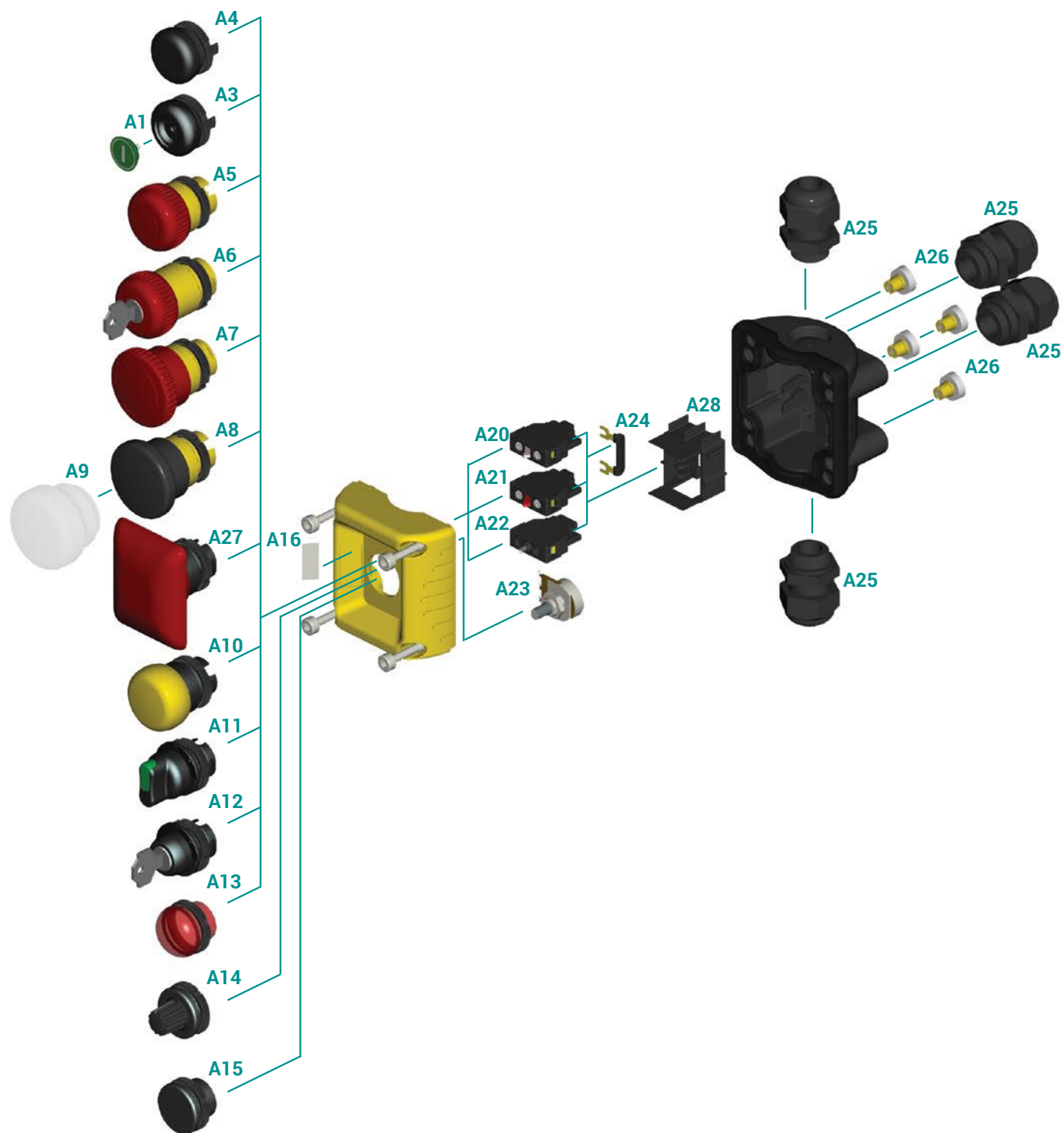
2-8 attuatori



Le descrizioni dei componenti si trovano nelle seguenti tabelle: "Interruttori", "Potenziometri", "Attuatori", "Gemme", "Pulsanti a fungo", "Selettori a chiave", "Selettori a manopola" e "Accessori".

DISEGNO ESPLOSO COMPONENTI








1 attuatore




Le descrizioni dei componenti si trovano nelle seguenti tabelle: "Interruttori", "Potenziometri", "Attuatori", "Gemme", "Pulsanti a fungo", "Selettori a chiave", "Selettori a manopola" e "Accessori".

COMPONENTI







Interruttori

| Rif. | Disegno | Descrizione | Schema | Codice |
|------|---|---------------------------|---|------------|
| A20 |  | Interruttore 1NO |  | PRSL1800PI |
| A21 |  | Interruttore 1NC |  | PRSL1801PI |
| A22 |  | LED 24/48 Vac/dc |  | PRSL1820PI |
| | | LED 110/230 Vac e 110 Vdc |  | PRSL1821PI |

Potenziometri

| Rif. | Disegno | Descrizione | Codice |
|-----------|--|-------------------------------------|------------|
| A14 + A23 |  | Potenziometro 1 kΩ - IP 65 / IP 67 | SL000157 |
| | | Potenziometro 5 kΩ - IP 65 / IP 67 | SL000095 |
| | | Potenziometro 10 kΩ - IP 65 / IP 67 | PRSL1897PI |
| | | Potenziometro 1 kΩ - IP 65 | PRSL1893PI |
| | | Potenziometro 4,7 kΩ - IP 65 | PRSL1891PI |
| | | Potenziometro 10 kΩ - IP 65 | PRSL1892PI |







Attuatori

| Rif. | Disegno | Descrizione | Codice |
|------|---|--|---|
| A1 |  | Dischetto per pulsante | PRTA_ _ _ _ _ Vedi tabelle dischetti |
| A2 |  | Pulsante per attuttore ON-OFF in scambio con posizione mantenuta | PRSL1803PI |
| A3 |  | Pulsante 2 velocità | PRSL1810PI |
| | | Pulsante 1 velocità | PRSL1811PI |
| | | Pulsante luminoso 1 velocità | PRSL1815PI |
| | | Pulsante nero 1 velocità | PRSL1806PI |
| A4 |  | Pulsante grigio 1 velocità | PRSL1807PI |
| | | Pulsante nero 2 velocità | PRSL1808PI |
| | | Pulsante grigio 2 velocità | PRSL1809PI |
| A15 |  | Tappo otturatore | PRSL1845PI |
| A17 |  | Attuttore ON-OFF in scambio con posizione mantenuta | PRSL1804PI |

Gemme

| Rif. | Disegno | Colore | Codice |
|------|---|-----------|------------|
| A13 |  | Bianco | PRSL1844PI |
| | | Verde | PRSL1841PI |
| | | Blu | PRSL1846PI |
| | | Rosso | PRSL1840PI |
| | | Giallo | PRSL1842PI |
| | | Arancione | PRSL1843PI |

Pulsanti a fungo


| Rif. | Disegno | Descrizione | Colore testa | Codice |
|------|---|---|--------------|-------------|
| A5 |  | Pulsante a fungo ad aggancio per arresto di emergenza | Rosso | PRSL1880PI |
| A6 |  | Pulsante a fungo a chiave | Rosso | PRSL1890PI |
| A7 |  | Pulsante a fungo ad aggancio per arresto di emergenza Ø 40 mm | Rosso | PRSL1881PI |
| A8 |  | Pulsante a fungo a impulsi Ø 40 mm con base gialla | Nero | PRSL1883PI |
| A10 |  | Pulsante a fungo a impulsi Ø 33 mm con base nera | Rosso | PRSL1885ROC |
| | | | Blu | PRSL1885BLC |
| | | | Giallo | PRSL1885GIC |
| | | | Verde | PRSL1885VEC |
| | | | Arancione | PRSL1885ARC |
| A27 |  | Pulsante a fungo rettangolare (disponibile solo per Victor con 1 attuatore) | Rosso | PRSL1882PI |
| | | | Nero | PRSL1882NEC |

Selettori a chiave

| Rif. | Disegno | Posizioni | Ritorno a zero | Posizioni Mantenuite | Estrazione chiave | Codice |
|---------|---|----------------|----------------|----------------------|-------------------|------------|
| A12 |  | 0/1 | X | | 0 | PRSL1867PI |
| | | | | X | 0 | PRSL1868PI |
| | | 1/0/2 | X | | 0 | PRSL1869PI |
| | | | | X | 0 | PRSL1870PI |
| | | 0/1/1+2 | X | | 0 | PRSL1871PI |
| | | | | X | 0 | PRSL1872PI |
| | | 1/2 in scambio | X | | 1 | PRSL1873PI |
| | | | | X | 1 | PRSL1874PI |
| 1/1+2/2 | X | | 1+2 | PRSL1875PI | | |
| | | X | 1+2 | PRSL1876PI | | |

Selettori a manopola






| Rif. | Disegno | Posizioni | Colore | | Codice |
|-------------------------|---|-----------------------|-------------|-----------|-------------|
| | | | Trasparente | Pieno | |
| A11 |  | 0/1 Ritorno a zero | Bianco | | PRSL1855BI |
| | | | Verde | | PRSL1855VE |
| | | | Blu | | PRSL1855BL |
| | | | Rosso | | PRSL1855RO |
| | | | Giallo | | PRSL1855GI |
| | | | Arancione | | PRSL1855AR |
| | | 0/1 Mantenute | Bianco | | PRSL1856BI |
| | | | Verde | | PRSL1856VE |
| | | | Blu | | PRSL1856BL |
| | | | Rosso | | PRSL1856RO |
| | | | Giallo | | PRSL1856GI |
| | | | Arancione | | PRSL1856AR |
| | | 0/1 Ritorno a zero | | Bianco | PRSL1855BIC |
| | | | | Verde | PRSL1855VEC |
| | | | | Blu | PRSL1855BLC |
| | | | | Rosso | PRSL1855ROC |
| | | | | Giallo | PRSL1855GIC |
| | | | | Arancione | PRSL1855ARC |
| | | 0/1 Mantenute | | Bianco | PRSL1856BIC |
| | | | | Verde | PRSL1856VEC |
| | Blu | | PRSL1856BLC | | |
| | Rosso | | PRSL1856ROC | | |
| | Giallo | | PRSL1856GIC | | |
| | Arancione | | PRSL1856ARC | | |
| 1/0/2 Ritorno a zero | Bianco | | PRSL1857BI | | |
| | Verde | | PRSL1857VE | | |
| | Blu | | PRSL1857BL | | |
| | Rosso | | PRSL1857RO | | |
| | Giallo | | PRSL1857GI | | |
| | Arancione | | PRSL1857AR | | |
| 1/0/2 Mantenute | Bianco | | PRSL1858BI | | |
| | Verde | | PRSL1858VE | | |
| | Blu | | PRSL1858BL | | |
| | Rosso | | PRSL1858RO | | |
| | Giallo | | PRSL1858GI | | |
| | Arancione | | PRSL1858AR | | |
| 1/0/2 Ritorno a zero | | Bianco | PRSL1857BIC | | |
| | | Verde | PRSL1857VEC | | |
| | | Blu | PRSL1857BLC | | |
| | | Rosso | PRSL1857ROC | | |
| | | Giallo | PRSL1857GIC | | |
| | | Arancione | PRSL1857ARC | | |
| 1/0/2 Mantenute | | Bianco | PRSL1858BIC | | |
| | | Verde | PRSL1858VEC | | |
| | | Blu | PRSL1858BLC | | |
| | | Rosso | PRSL1858ROC | | |
| | | Giallo | PRSL1858GIC | | |
| | | Arancione | PRSL1858ARC | | |

| Rif. | Disegno | Posizioni | Colore | | Codice | |
|---------------------------|---|---------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| | | | Trasparente | Pieno | | |
| A11 |  | 1/1+2/2 Ritorno a zero | | Bianco | PRSL1863BI | |
| | | | | Verde | PRSL1863VE | |
| | | | | Blu | PRSL1863BL | |
| | | | | Rosso | PRSL1863RO | |
| | | | | Giallo | PRSL1863GI | |
| | | | | Arancione | PRSL1863AR | |
| | | 1/1+2/2 Mantenute | | Bianco | PRSL1864BI | |
| | | | | Verde | PRSL1864VE | |
| | | | | Blu | PRSL1864BL | |
| | | | | Rosso | PRSL1864RO | |
| | | | | Giallo | PRSL1864GI | |
| | | | | Arancione | PRSL1864AR | |
| | | 1/1+2/2 Ritorno a zero | | | Bianco | PRSL1863BIC |
| | | | | | Verde | PRSL1863VEC |
| | | | | | Blu | PRSL1863BLC |
| | | | | | Rosso | PRSL1863ROC |
| | | | | | Giallo | PRSL1863GIC |
| | | | | | Arancione | PRSL1863ARC |
| | | 1/1+2/2 Mantenute | | | Bianco | PRSL1864BIC |
| | | | | | Verde | PRSL1864VEC |
| | | | Blu | PRSL1864BLC | | |
| | | | Rosso | PRSL1864ROC | | |
| | | | Giallo | PRSL1864GIC | | |
| | | | Arancione | PRSL1864ARC | | |
| 0/1/1+2 Ritorno a zero | | | Bianco | PRSL1859BI | | |
| | | | Verde | PRSL1859VE | | |
| | | | Blu | PRSL1859BL | | |
| | | | Rosso | PRSL1859RO | | |
| | | | Giallo | PRSL1859GI | | |
| | | | Arancione | PRSL1859AR | | |
| 0/1/1+2 Mantenute | | | Bianco | PRSL1860BI | | |
| | | | Verde | PRSL1860VE | | |
| | | | Blu | PRSL1860BL | | |
| | | | Rosso | PRSL1860RO | | |
| | | | Giallo | PRSL1860GI | | |
| | | | Arancione | PRSL1860AR | | |
| 0/1/1+2 Ritorno a zero | | | | Bianco | PRSL1859BIC | |
| | | | | Verde | PRSL1859VEC | |
| | | | | Blu | PRSL1859BLC | |
| | | | | Rosso | PRSL1859ROC | |
| | | | | Giallo | PRSL1859GIC | |
| | | | | Arancione | PRSL1859ARC | |
| 0/1/1+2 Mantenute | | | | Bianco | PRSL1860BIC | |
| | | | | Verde | PRSL1860VEC | |
| | | | | Blu | PRSL1860BLC | |
| | | | | Rosso | PRSL1860ROC | |
| | | | | Giallo | PRSL1860GIC | |
| | | | | Arancione | PRSL1860ARC | |

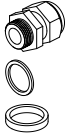
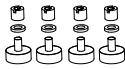

Selettori a manopola

| Rif. | Disegno | Posizioni | Colore | | Codice | |
|------|---|-----------------------|-------------|-------------|------------|-------------|
| | | | Trasparente | Pieno | | |
| A11 |  | 1/2 Ritorno a zero | Bianco | | PRSL1861BI | |
| | | | Verde | | PRSL1861VE | |
| | | | Blu | | PRSL1861BL | |
| | | | Rosso | | PRSL1861RO | |
| | | | Giallo | | PRSL1861GI | |
| | | | Arancione | | PRSL1861AR | |
| | | 1/2 Mantenute | Bianco | | PRSL1862BI | |
| | | | Verde | | PRSL1862VE | |
| | | | Blu | | PRSL1862BL | |
| | | | Rosso | | PRSL1862RO | |
| | | | Giallo | | PRSL1862GI | |
| | | | Arancione | | PRSL1862AR | |
| | | 1/2 Ritorno a zero | | Bianco | | PRSL1861BIC |
| | | | | Verde | | PRSL1861VEC |
| | | | | Blu | | PRSL1861BLC |
| | | | | Rosso | | PRSL1861ROC |
| | | | | Giallo | | PRSL1861GIC |
| | | | | Arancione | | PRSL1861ARC |
| | | 1/2 Mantenute | | Bianco | | PRSL1862BIC |
| | | | | Verde | | PRSL1862VEC |
| | Blu | | | PRSL1862BLC | | |
| | Rosso | | | PRSL1862ROC | | |
| | Giallo | | | PRSL1862GIC | | |
| | Arancione | | | PRSL1862ARC | | |

Accessori

| Rif. | Disegno | Descrizione | Codice |
|------|---|--|------------|
| A9 |  | Cappuccio trasparente di protezione per fungo ad impulsi Ø 40 mm | PRGU6100PE |
| A16 |  | Foglio etichette - Simboli | PRET0215PE |
| | | Foglio etichette - Tedesco | PRET0220DE |
| | | Foglio etichette - Inglese | PRET0220EN |
| | | Foglio etichette - Spagnolo | PRET0220ES |
| | | Foglio etichette - Francese | PRET0220FR |
| | | Foglio etichette - Italiano | PRET0220IT |
| A18 |  | Distanziale pulsante-interruttore | PRSL8512PI |
| A19 |  | Blocco meccanico | PRSL1850PI |
| A24 |  | Ponticello isolato - posizioni 3-4 (sacchetto da 5 pezzi) | PRSL1911PI |
| | | Ponticello isolato - posizioni 2-4 (sacchetto da 5 pezzi) | PRSL1912PI |
| | | Ponticello isolato - posizioni 1-4 (sacchetto da 5 pezzi) | PRSL1913PI |
| | | Ponticello isolato - posizioni 1-3 (sacchetto da 5 pezzi) | PRSL1914PI |
| | | Ponticello isolato - posizioni 1-2 (sacchetto da 5 pezzi) | PRSL1915PI |
| | | Ponticello isolato - posizioni 1-2-3 (sacchetto da 5 pezzi) | PRSL1916PI |

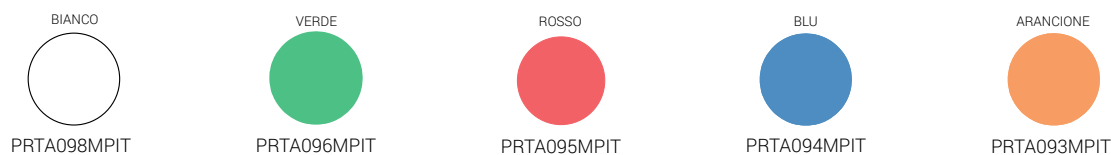
Accessori

| Rif. | Disegno | Descrizione | Codice |
|---|---|---|------------|
| A25 |  | Pressacavo M20, passaggio cavi 5-10 mm + rondelle (per versione Standard) | PRSL1849PI |
| | | Pressacavo M20, passaggio cavi 7-13 mm + rondelle (per versione Standard) | PRSL1837PI |
| | | Pressacavo M20, passaggio cavi 6-12 mm + rondelle (per versione cULus) | PRSL1848UL |
| | Pressacavo M20, passaggio cavi 10-14 mm + rondelle (per versione cULus) | PRSL1837UL | |
| |  | Pressacavo M20 a spirale, passaggio cavi 7-13 mm + rondella (per versione Standard) | PRSL1822PI |
| | | Pressacavo M20 a spirale, passaggio cavi 6-12 mm + rondella (per versione cULus) | PRSL1920PI |
| Pressacavo M20 a spirale, passaggio cavi 10-14 mm + rondella (per versione cULus) | | PRSL1921PI | |
| A26 |  | Kit per fissaggio magnetico | PRSL1851PI |
| A28 |  | Supporto 1-2-3 interruttori | PRSL8750PI |

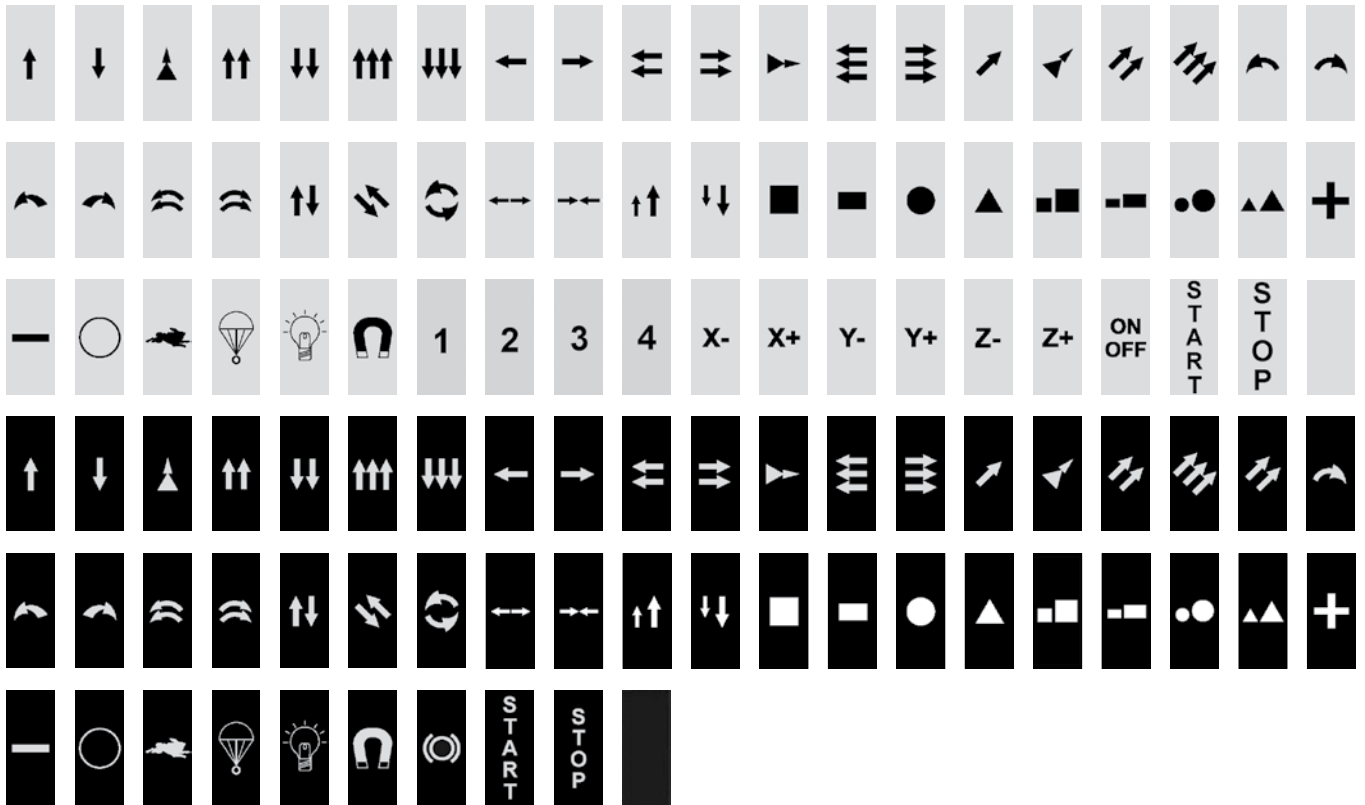
Dischetti colori pieni



Dischetti trasparenti



Foglio etichette - Simboli



Foglio etichette - Italiano

| MARCIA | ALLARME | MARCIA ALLARME | ARRESTO | STOP | LUCE | MARCIA LINEA | ARRESTO LINEA | MARCIA BENNA | ARRESTO BENNA |
|------------------------|-----------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------|----------------------------|-----------------------------|
| FRENO | RITORNO | SALITA | DISCESA | SALITA SOLLEV. | DISCESA SOLLEV. | SALITA SOLL. 1-2 VEL. | DISCESA SOLL. 1-2 VEL. | SALITA SOLL. 3a VEL. | DISCESA SOLL. 3a VEL. |
| SALITA SOLL. VEL. | DISCESA SOLL. VEL. | 2a VELOCITÀ SOLLEV. | 3a VELOCITÀ SOLLEV. | SALITA SOLL. AUSILIARIO | DISCESA SOLL. AUSILIARIO | SALITA SOLL. PRINCIPALE | DISCESA SOLL. PRINCIPALE | SALITA SOLL. PRINCIP. VEL. | DISCESA SOLL. PRINCIP. VEL. |
| SALITA AUSIL. 1-2 V. | DISCESA AUSIL. 1-2 V. | SALITA PRINCIP. 1-2 V. | DISCESA PRINCIP. 1-2 V. | SALITA ARGANO | DISCESA ARGANO | SALITA ARGANO 1-2 V. | DISCESA ARGANO 1-2 V. | SALITA ARGANO VEL. | DISCESA ARGANO VEL. |
| ARGANO DX SALITA LENTA | ARGANO DX DISC. LENTA | ARGANO DX SALITA VEL. | ARGANO DX DISCESA VEL. | ARGANO SIN SALITA LENTA | ARGANO SIN SALITA VEL. | ARGANO SIN DISCESA VEL. | SALITA PARANCO | DISCESA PARANCO | SALITA PAR. 1-2 V. |
| DISCESA PAR. 1-2 V. | SALITA PAR. VEL. | DISCESA PAR. VEL. | AVANTI | INDIETRO | AVANTI CARRELLO | INDIETRO CARRELLO | AVANTI CARR. VEL. | INDIETRO CARR. VEL. | AVANTI CARR. 1-2 V. |
| INDIETRO CARR. 1-2 V. | AVANTI PONTE | INDIETRO PONTE | AVANTI PONTE VEL. | INDIETRO PONTE VEL. | AVANTI PONTE 1-2 V. | INDIETRO PONTE 1-2 V. | AVANTI TRASLAZIONE | INDIETRO TRASLAZIONE | SINISTRA |
| DESTRA | SINISTRA CARRELLO | DESTRA CARRELLO | SINISTRA CARR. VEL. | DESTRA CARR. VEL. | SINISTRA CARR. 1-2 V. | DESTRA CARR. 1-2 V. | SINISTRA PONTE | DESTRA PONTE | SINISTRA PONTE VEL. |
| ARGANO SIN DISC. LENTA | DESTRA PONTE VEL. | SINISTRA PONTE 1-2 V. | DESTRA PONTE 1-2 V. | SINISTRA ROTAZIONE | DESTRA ROTAZIONE | SINISTRA ROTAZ. VEL. | DESTRA ROTAZ. VEL. | SINISTRA ROTAZ. 1-2 V. | DESTRA ROTAZ. 1-2 V. |
| SINISTRA ROTAZ. 3a V. | DESTRA ROTAZ. 3a V. | SINISTRA PULSANTIERA | DESTRA PULSANTIERA | CARRELLO SINISTRO | CARRELLO DESTRO | LENTO | VELOCE | VELOCE CARRELLO | VELOCE PONTE |
| VELOCE SOLLEV. | VELOCE ROTAZIONE | ACCOPPIAMENTO ARGANO | APRE | CHIUDE | APRE PINZA | CHIUDE PINZA | APRE BENNA | CHIUDE BENNA | APERTURA PORTELLO |
| CHIUSURA PORTELLO | ACCELERA | DECELERA | ALZA | ABBASSA | CARICO | SCARICO | ECCITA | DISECCITA | ECCITA MAGNETE |
| DISECCITA MAGNETE | ACCOSTA | CONSENSO | AUTOMATICO | MANUALE | MAN-0-AUTO | OFF-MAN-AUTO | ON | OFF | ON-OFF |
| IN | OUT | NORD | SUD | EST | OVEST | SOVRACCARICO | TARA | 1-1+2-2 | 1-2-1+2 |
| 1+2 | ON-OFF | A-A+B-B | | | | | | | |

Foglio etichette - Inglese

| | | | | | | | | | |
|--------------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|----------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|
| START | ALARM | RESET ALARM | RESET | STOP | LIGHT | RESET LINE | STOP LINE | START BUCKET | STOP BUCKET |
| BRAKE | BACK | UP | DOWN | UP LIFTING | DOWN LIFTING | UP LIFTING 1-2 SPEED | DOWN LIFTING 1-2 SPEED | UP LIFTING 3RD SPEED | DOWN LIFTING 3RD SPEED |
| UP LIFTING FAST | DOWN LIFTING FAST | LIFTING 2ND SPEED | LIFTING 3RDSPEED | UP AUXIL. LIFTING | DOWN AUXIL. LIFTING | UP MAIN LIFTING | DOWN MAIN LIFTING | UP FAST MAIN LIFTING | DOWN FAST MAIN LIFTING |
| UP AUXIL. LIFTING 1-2 S. | DOWN AUXIL. LIFTING 1-2 S. | UP MAIN LIFTING 1-2 S. | DOWN MAIN LIFTING 1-2 S. | UP WINCH | DOWN WINCH | UP WINCH 1-2 SPEED | DOWN WINCH 1-2 SPEED | UP FAST WINCH | DOWN FAST WINCH |
| UP SLOW RIGHT WINCH | DOWN SLOW RIGHT WINCH | UP FAST RIGHT WINCH | DOWN FAST RIGHT WINCH | UP SLOW LEFT WINCH | UP FAST LEFT WINCH | DOWN FAST LEFT WINCH | UP HOIST | DOWN HOIST | UP HOIST 1-2 SPEED |
| DOWN HOIST 1-2 SPEED | UP FAST HOIST | DOWN FAST HOIST | FORWARD | BACKWARD | FORWARD TROLLEY | BACKWARD TROLLEY | FORWARD FAST TROLLEY | BACKWARD FAST TROLLEY | FORWARD TROLLEY 1-2 S. |
| BACKWARD TROLLEY 1-2 S. | FORWARD BRIDGE | BACKWARD BRIDGE | FORWARD FAST BRIDGE | BACKWARD FAST BRIDGE | FORWARD BRIDGE 1-2 S. | BACKWARD BRIDGE 1-2 S. | FORWARD TRANSLATION | BACKWARD TRANSLATION | LEFT |
| RIGHT | LEFT TROLLEY | RIGHT TROLLEY | LEFT FAST TROLLEY | RIGHT FAST TROLLEY | LEFT TROLLEY 1-2 S. | RIGHT TROLLEY 1-2 S. | LEFT BRIDGE | RIGHT BRIDGE | LEFT FAST BRIDGE |
| DOWN SLOW LEFT WINCH | RIGHT FAST BRIDGE | LEFT BRIDGE 1-2 S. | RIGHT BRIDGE 1-2 S. | CCW ROTATION | CW ROTATION | CCW FAST ROTATION | CW FAST ROTATION | CCW ROTATION 1-2 S. | CW ROTATION 1-2 S. |
| CCW ROTATION 3RD SPEED | CW ROTATION 3RD SPEED | LEFT CTRL STATION | RIGHT CTRL STATION | TROLLEY LEFT | TROLLEY RIGHT | SLOW | FAST | FAST TROLLEY | FAST BRIDGE |
| FAST LIFTING | FAST ROTATION | WINCH MATCHING | OPEN | CLOSE | OPEN GRAPPLE | CLOSE GRAPPLE | OPEN BUCKET | CLOSE BUCKET | OPEN DOOR |
| CLOSE DOOR | SPEED UP | SPEED DOWN | RAISE | LOWER | LOAD | DOWNLOAD | ENERGIZE | DE-ENERGIZE | ENERGIZE MAGNET |
| DE-ENERGIZE MAGNET | APPROACH | CONSENT | AUTOMATIC | MANUAL | MAN-0-AUTO | OFF-MAN-AUTO | ON | OFF | ON-OFF |
| IN | OUT | NORTH | SOUTH | EAST | WEST | OVERLOAD | TARE | 1-1+2-2 | 1-2-1+2 |
| 1+2 | ON-OFF | A-A+B-B | | | | | | | |

Foglio etichette - Francese

| | | | | | | | | | |
|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------------|----------------------------|---------------------------|-----------------------------|--------------------------|-------------------------|---------------------------|
| MARCHE | ALARME | MARCHE ALARME | RESET | ARRET | LUMIERE | MARCHE LIGNE | ARRET LIGNE | MARCHE BENNE | ARRET BENNE |
| FREIN | RETOUR | MONTEE | DESCENTE | MONTEE LEVAGE | DESCENTE LEVAGE | MONTEE LEV. 1-2 VIT. | DESCENTE LEV. 1-2 VIT. | MONTEE LEV. 3EME VIT. | DESCENTE LEV. 3EME VIT. |
| MONTEE LEV. VITE | DESCENTE LEV. VITE | MONTEE LEV. 2EME VIT. | DESCENTE LEV. 3EME VIT. | MONTEE LEV. AUXILIAIRE | DESCENTE LEV. AUXILIAIRE | MONTEE LEV. PRINCIPAL | DESCENTE LEV. PRINCIPAL | MONTEE LEV. PRINC. VITE | DESCENTE LEV. PRINC. VITE |
| MONTEE LEV. AUX. 1-2 VIT. | DESCENTE LEV. AUX. 1-2 VIT. | MONTEE LEV. PRINC. 1-2 VIT. | DESCENTE LEV. PRINC. 1-2 VIT. | MONTEE TREUIL | DESCENTE TREUIL | MONTEE TREUIL 1-2 VIT. | DESCENTE TREUIL 1-2 VIT. | MONTEE TREUIL VITE | DESCENTE TREUIL VITE |
| TREUIL DROITE MONTEE LENTE | TREUIL DROITE DESC. LENTE | TREUIL DROITE MONTEE VITE | TREUIL DROITE DESCENTE VITE | TREUIL AUICHE MONTEE LENTE | TREUIL AUICHE MONTEE VITE | TREUIL AUICHE DESCENTE VITE | MONTEE PALAN | DESCENTE PALAN | MONTEE PALAN 1-2 VIT. |
| DESC. PALAN 1-2 VIT. | MONTEE PALAN VITE | DESCENTE PALAN VITE | AVANT | ARRIERE | AVANT CHARIOT | ARRIERE CHARIOT | AVANT CHARIOT VITE | ARRIERE CHARIOT VITE | AVANT CHARIOT 1-2 VIT. |
| ARR. CHARIOT 1-2 VIT. | AVANT PONT | ARRIERE PONT | AVANT PONT VITE | ARRIERE PONT VITE | AVANT PONT 1-2 VIT. | ARRIERE PONT 1-2 VIT. | AVANT TRANSLATION | ARRIERE TRANSLATION | GAUCHE |
| DROITE | GAUCHE CHARIOT | DROITE CHARIOT | GAUCHE CHARIOT VITE | DROITE CHARIOT VITE | GAUCHE CHARIOT 1-2 VIT. | DROITE CHARIOT 1-2 VIT. | GAUCHE PONT | DROITE PONT | GAUCHE PONT VITE |
| TREUIL GAUCHE DESC. LENTE | DROITE PONT VITE | GAUCHE PONT 1-2 VIT. | DROITE PONT 1-2 VIT. | GAUCHE ROTATION | DROITE ROTATION | GAUCHE ROTATION VITE | DROITE ROTATION VITE | GAUCHE ROT. 1-2 VIT. | DROITE ROT. 1-2 VIT. |
| GAUCHE ROT. 3EME VIT. | DROITE ROT. 3EME VIT. | GAUCHE BOITE A BOUTONS | DROITE BOITE A BOUTONS | CHARIOT GAUCHE | CHARIOT DROITE | LENT | VITE | VITE CHARIOT | VITE PONT |
| VITE LEVAGE | VITE ROTATION | ACCOUPLMNT. TREUIL | OUVRE | FERME | OUVRE PINCE | FERME PINCE | OUVRE BENNE | FERME BENNE | OUVRE PORTAIL |
| FERME PORTAIL | ACCELERATION | DECELERATION | HISSER | ABAISSE | CHARGE | DECHARGE | EXCITER | DESEXCITER | MAGNETISE |
| DEMAGNETISE | APPROCHE | CONSETEMENT | AUTOMATIQUE | MANUEL | MAN-0-AUTO | OFF-MAN-AUTO | ON | OFF | ON-OFF |
| IN | OUT | NORD | SUD | EST | OUEST | SURCHARGE | TARE | 1-1+2-2 | 1-2-1+2 |
| 1+2 | ON-OFF | A-A+B-B | | | | | | | |

Foglio etichette - Tedesco

| | | | | | | | | | |
|-------------------------------|----------------------------|-----------------------------|------------------------------|----------------------------|------------------------------|-----------------------------|---------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| BETRIEB | ALARM | FAHRT ALARM | SPERRE | STOP | LICHT | STROM AN | STROM AUS | GREIFER BETRIEB | GREIFER STOP |
| BREMSE | ZURUCK | RAUF | RUNTER | HUB RAUF | HUB RUNTER | HUB RAUF 1.-2. GANG | HUB RUNTER 1.-2. GANG | HUB RAUF 3. GANG | HUB RUNTER 3. GANG |
| HUB SCHNELL RAUF | HUB RUNTER SCHNELL | 2. GANG HEBEN | 3. GANG HEBEN | HILFSHUB RAUF | HILFSHUB RUNTER | HAUPTHUB RAUF | HAUPTHUB RUNTER | HAUPTHUB RAUF SCH. | HAUPTHUB RUNTER SCH. |
| HILFSHUB RAUF 1.-2. GANG | HILFSHUB RUNTER 1.-2. GANG | HAUPTHUB 1.-2. GANG | HAUPTHUB RUNTER 1.-2. GANG | WINDE RAUF | WINDE RUNTER | WINDE RAUF 1.-2. GANG | WINDE RUNTER 1.-2. GANG | WINDE RAUF SCHNELL | WINDE RUNTER SCHNELL |
| WINDE RECHTS LANGS. HOCH | WINDE RECHTS LANGS. RUNTER | WINDE RECHTS SCHNELL RAUF | WINDE RECHTS SCHNELL RUNTER | WINDE LINKS LANGSAM RAUF | WINDE LINKS SCHNELL RAUF | WINDE LINKS SCHNELL RUNTER | FLASCHENZUG HOCH | FLASCHENZUG RUNTER | FLASCHENZUG HOCH 1.-2. GANG |
| FLASCHENZUG RUNTER 1.-2. GANG | FLASCHENZUG HOCH SCHNELL | FLASCHENZUG RUNTER SCHNELL | VORWÄRTS | RÜCKWÄRTS | LAUFKATZE VORWÄRTS | LAUFKATZE RÜCKWÄRTS | LAUFKATZ VORWÄRTS SCHNELL | LAUFKATZE RÜCKWÄRTS SCHNELL | LAUFKATZE VORW. 1.-2. GANG |
| LAUFKATZE ZURÜCK 1.-2. GANG | KRANBRUECKE VORWÄRTS | KRANBRUECKE RÜCKWÄRTS | KRANBRUECKE VORW. SCHNELL | KRANBRUECKE RÜCKW. SCHNELL | KRANBRUECKE VORW. 1.-2. GANG | KRANBRUECKE ZUR. 1.-2. GANG | BEWEGUNG VORWÄRTS | BEWEGUBG RÜCKWÄRTS | LINKS |
| RECHTS | LAUFKATZE - LINKS | LAUFKATZE - RECHTS | LAUFKATZE LINKS SCHNELL | LAUFKATZE RECHTS SCHNELL | LAUFKATZE LINKS 1.-2. GANG | LAUFKATZE RECHTS 1.-2. GANG | KRANBRUECKE RECHTS | KRANBRUECKE LINKS | KRANBRÜCKE LINKS SCHNELL |
| WINDE LINKS LANGSAM RUNTER | KRANBRÜCKE RECHTS SCHNELL | KRANBRÜCKE LINKS 1.-2. GANG | KRANBRÜCKE RECHTS 1.-2. GANG | DREHUNG LINKS | DREHUNG RECHTS | DREHUNG LINKS SCHNELL | DREHUNG RECHTS SCHNELL | DREHUNG LINKS 1.-2. GANG | DREHUNG RECHTS 1.-2. GANG |
| DREHUNG LINKS 3. GANG | DREHUNG RECHTS 3. GANG | HÄNGETASTER LINKS | HÄNGETASTER RECHTS | LINKE LAUFKATZE | RECHTE LAUFKATZE | LANGSAM | SCHNELL | LAUFKATZE SCHNELL | KRANBRÜCKE SCHNELL |
| HEBEN - SCHNELL | DREHUNG - SCHNELL | WINDE PAAREN | OEFFNEN | SCHLIESSEN | ZANGE OEFFNEN | ZANGE SCHLIESSEN | GREIFER OEFFNEN | GREIFER SCHLIESSEN | DECKELÖFFNUNG |
| DECKELVERSCHLUSS | BESCHLEUNIGEN | VERZÖGERN | ANHEBEN | ABSENKEN | LADUNG | ABLADEN | ERREGEN | ABERREGEN | MAGNETISIERUNG |
| ENTMAGNETISIEREN | ANNÄHERN | ENTBLOCKKUNG | AUTOMATIK | HANDBETRIEB | HANDBETR. / AUTOMATIK | AUS HANDBETR. / AUTOMATIK | AN | AUS | AN - AUS |
| REIN | RAUS | NORD | SÜD | OST | WEST | UBERBELASTUNG | TARA | 1-1+2-2 | 1-2-1+2 |
| 1+2 | ON-OFF | A-A+B-B | | | | | | | |

Foglio etichette - Spagnolo

| | | | | | | | | | |
|-----------------------------|-------------------------|---------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------|---------------------------|---------------------------|
| MARCHA | ALARMA | MARCHA ALARMA | PARO | STOP | LUZ | MARCHA LINEA | PARO LINEA | MARCHA PALA | PARO PALA |
| FRENO | RETORNO | SUBIR | BAJAR | SUBIR ELEVACION | BAJAR ELEVACION | SUBIR ELEV. 1-2 VEL. | BAJAR ELEV. 1-2 VEL. | SUBIR ELEV. 3ª VEL. | BAJAR ELEV. 3ª VEL. |
| SUBIR ELEV. RAPIDA | BAJAR ELEV. RAPIDA | 2ª VEL. ELEVACION | 3ª VEL. ELEVACION | SUBIR AUX. ELEVACION | BAJAR AUX. ELEVACION | SUBIR ELEV. PRINCIPAL | BAJAR ELEV. PRINCIPAL | SUBIR ELEV. PRINC. RAPIDA | BAJAR ELEV. PRINC. RAPIDA |
| SUBIR AUX. 1-2 VEL. | BAJAR AUX. 1-2 VEL. | SUBIR PRINC. 1-2 VEL. | BAJAR PRINC. 1-2 VEL. | SUBIR POLIPASTO | BAJAR POLIPASTO | SUBIR POLIP. 1-2 VEL. | BAJAR POLIP. 1-2 VEL. | SUBIR POLIP. RAPIDO | BAJAR POLIP. RAPIDO |
| POLIP. DER. SUBIR LENTO | POLIP. DER. BAJAR LENTO | POLIP. DER. SUBIR RAPIDO | POLIP. DER. BAJAR RAPIDO | POLIP. IZQ. SUBIR LENTO | POLIP. IZQ. SUBIR RAPIDO | POLIP. IZQ. BAJAR RAPIDO | SUBIR GANCHO | BAJAR GANCHO | SUBIR GANCHO 1-2 VEL. |
| BAJAR GANCHO 1-2 VEL. | SUBIR GANCHO RAPIDO | BAJAR GANCHO RAPIDO | ADELANTE | ATRAS | ADELANTE CARRITO | ATRAS CARRITO | ADELANTE CARR. RAPIDO | ATRAS CARR. RAPIDO | ADELANTE CARR. 1-2 VEL. |
| ATRAS CARR. 1-2 VEL. | ADELANTE PUENTE | ATRAS PUENTE | ADELANTE PUENTE RAPIDO | ATRAS PUENTE RAPIDO | ADELANTE PUENTE 1-2 VEL. | ATRAS PUENTE 1-2 VEL. | ADELANTE TRASLACION | ATRAS TRASLACION | IZQUIERDA |
| DERECHA | IZQUIERDA CARRITO | DERECHA CARRITO | IZQUIERDA CARR. RAPIDO | DERECHA CARR. RAPIDO | IZQUIERDA CARR. 1-2 VEL. | DERECHA CARR. 1-2 VEL. | IZQUIERDA PUENTE | DERECHA PUENTE | IZQUIERDA PUENTE RAPIDO |
| POLIP. IZQUIER. BAJAR LENTO | DERECHA PUENTE RAPIDO | IZQUIERDA PUENTE 1-2 VEL. | DERECHA PUENTE 1-2VEL. | IZQUIERDA ROTACION | DERECHA ROTACION | IZQUIERDA ROT. RAPIDA | DERECHA ROT. RAPIDA | IZQUIERDA ROT. 1-2 VEL. | DERECHA ROT. 1-2 VEL. |
| IZQUIERDA ROT. 3ª VEL. | DERECHA ROT. 3ª VEL. | BOTONERA IZQUIERDA | BOTONERA DERECHA | CARRITO IZQUIERDO | CARRITO DERECHO | LENTO | RAPIDO | CARRITO RAPIDO | PUENTE RAPIDO |
| ELEVACION RAPIDA | ROTACION RAPIDA | ACOPLAMIENTO POLIPASTO | ABRIR | CERRAR | ABRIR PINZA | CERRAR PINZA | ABRIR PALA | CERRAR PALA | ABRIR PUERTA |
| CERRAR PUERTA | ACELERAR | DESACELERAR | ELEVAR | DESCENDER | CARGAR | DESCARGAR | IMANTAR | DESIMANTAR | IMANTAR MAGNETO |
| DESIMANTAR MAGNETO | ACERCAR | CONFIRMAR | AUTOMATICO | MANUAL | MAN-0-AUTO | OFF-MAN-AUTO | ON | OFF | ON-OFF |
| IN | OUT | NORTE | SUR | ESTE | OESTE | SOBRECARGA | TARA | 1-1+2-2 | 1-2-1+2 |
| 1+2 | ON-OFF | A-A+B-B | | | | | | | |

VICTOR - MODULO RICHIESTA PER PULSANTIERA NON STANDARD

Istruzioni

(Elenco componenti e legende nella pagina seguente)

Compilare lo schema a fianco in base al numero di elementi di comando richiesti. Sono disponibili involucri da 1-2-3-4-6-8 elementi di comando.

1 Elementi di comando: indicare il numero corrispondente all'elemento di comando richiesto (da a) in base alla legenda. Es.

ATTENZIONE: il fungo rettangolare (-) è disponibile solo per Victor con 1 pulsante.

2 Dischetti: per i pulsanti (da a) indicare il numero corrispondente al dischetto richiesto (da a) in base alla legenda. Sono disponibili sia dischetti a colori pieni che trasparenti (per pulsanti illuminati). Es.

3 Colore selettori, funghi, gemme: per selettori a manopola (da a) , funghi ad impulsi () e gemme () indicare la sigla corrispondente al colore richiesto in base alla legenda. Es.

4 Se sono stati scelti **dischetti con frecce** (da a) , indicarne la direzione nel cerchio. Es.

5 Interruttori, LED e potenziometri: indicare il numero corrispondente all'interruttore, LED o potenziometro richiesto (da a) in base alla legenda. È possibile inserire fino ad un massimo di 3 interruttori per posizione. Es.

I pulsanti a due velocità possono azionare due interruttori sulla prima velocità e uno sulla seconda.

Per i selettori è possibile montare solo due interruttori ed eventualmente un LED.

ATTENZIONE: i LED possono essere collocati solo nella posizione centrale e si utilizzano per pulsanti e selettori illuminati.

(Per l'attivazione degli interruttori vedi legenda Elementi di comando)

6 Blocco meccanico e attuatore ON-OFF: barrare le caselle dove è richiesto il blocco meccanico (BM) tra due elementi di comando o l'attuatore ON-OFF in scambio con posizione mantenuta (LA). Es.

7 Coperchio: scegliere il colore del coperchio barrando la casella corrispondente (la base della pulsantiera è sempre nera).

ATTENZIONE: il coperchio giallo è disponibile solo per Victor con 1-2-3 attuatori.

8 Etichette adesive: è possibile posizionare etichette adesive con scritte o simboli a destra e a sinistra di ogni elemento di comando. Se è richiesto il foglio etichette, barrare la casella corrispondente.

9 Versione magnetica: barrare la casella se è richiesto l'involucro per fissaggio magnetico.

10 Versione cULus: barrare la casella se è richiesta la versione cULus (solo con coperchio giallo o nero). Non disponibile per Victor con 6-8 attuatori.

11 Pressacavo: scegliere il pressacavo M20 desiderato.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
|----------------------|----------------------|---------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Elementi di comando | Dischetti | Colore selettori, funghi, gemme | | Interruttori e LED | Potenziometri | | | | | |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |

Pressacavo 11

Versione Standard

- Passaggio cavi 5-10 mm
- Passaggio cavi 7-13 mm
- A spirale, passaggio cavi 7-13 mm

Versione cULus

- Passaggio cavi 6-12 mm
- Passaggio cavi 10-14 mm
- A spirale, passaggio cavi 6-12 mm
- A spirale, passaggio cavi 10-14 mm

Coperchio 7

- Grigio
- Nero
- Giallo

Etichette adesive 8

- Simboli
- Italiano
- Inglese
- Francese
- Spagnolo
- Tedesco

Versione magnetica 9

Versione cULus 10

- Solo con coperchio giallo o nero

1 Legenda elementi di comando

* ATTIVAZIONE INTERRUTTORI

Per ogni elemento di comando è possibile montare fino a 3 interruttori. A fianco di ogni pulsante o selettore viene indicato quale posizione interviene sull'interruttore in alto, in centro o in basso. Se i selettori vengono montati con la leva rivolta verso il basso, l'attivazione degli interruttori risulta invertita. Es. Pulsante 2 velocità: la prima velocità attiva gli interruttori in alto e al centro, la seconda velocità attiva l'interruttore in basso.

Pulsanti

Si possono montare al massimo 3 interruttori per pulsante. 1 LED si possono montare solo nella posizione centrale.

| | | ATTIVAZIONE INTERRUTTORI* |
|----|--|--|
| 1 | Pulsante 1 velocità con dischetto | <input type="checkbox"/> vel. 1 |
| 25 | Pulsante 1 velocità nero | <input type="checkbox"/> vel. 1 |
| 26 | Pulsante 1 velocità grigio | <input type="checkbox"/> vel. 1 |
| 2 | Pulsante 2 velocità con dischetto | <input type="checkbox"/> vel. 1 <input type="checkbox"/> vel. 2 |
| 27 | Pulsante 2 velocità nero | <input type="checkbox"/> vel. 1 <input type="checkbox"/> vel. 2 |
| 28 | Pulsante 2 velocità grigio | <input type="checkbox"/> vel. 1 <input type="checkbox"/> vel. 2 |
| 3 | Pulsante illuminato 1 velocità con dischetto | <input type="checkbox"/> vel. 1 <input type="checkbox"/> LED <input type="checkbox"/> vel. 1 |

Pulsanti a fungo

Tutti i pulsanti a fungo attivano tutte le posizioni degli interruttori contemporaneamente.

| | |
|----|---|
| 4 | Fungo ad aggancio per arresto di emergenza |
| 5 | Fungo ad aggancio per arresto di emergenza Ø 40 mm |
| 6 | Fungo a chiave |
| 7 | Fungo a impulsi Ø 33 mm con base nera |
| 8 | Fungo a impulsi nero Ø 40 mm con base gialla |
| 9 | Fungo a impulsi nero Ø 40 mm con base gialla e protezione |
| 10 | Fungo rettangolare rosso |
| 11 | Fungo rettangolare nero |

12 Gemma

13 Tappo otturatore

Selettori a manopola

Si possono montare al massimo 2 interruttori per selettore. Nella posizione centrale si può montare solo il LED per i selettori illuminati.

| | | ATTIVAZIONE INTERRUTTORI* |
|----|---------------------------------|--|
| 15 | 0/1 ritorno a zero | <input type="checkbox"/> pos 1 <input type="checkbox"/> pos 1 |
| 16 | 0/1 posizioni mantenute | <input type="checkbox"/> pos 1 <input type="checkbox"/> pos 1 |
| 17 | 1/0/2 ritorno a zero | <input type="checkbox"/> pos 1 <input type="checkbox"/> pos 2 |
| 18 | 1/0/2 posizioni mantenute | <input type="checkbox"/> pos 1 <input type="checkbox"/> pos 2 |
| 19 | 1/1+2/2 ritorno a zero | <input type="checkbox"/> pos 1 e 1+2 <input type="checkbox"/> pos 2 e 1+2 |
| 20 | 1 / 1+2 / 2 posizioni mantenute | <input type="checkbox"/> pos 1 e 1+2 <input type="checkbox"/> pos 2 e 1+2 |
| 21 | 0 / 1 / 1+2 ritorno a zero | <input type="checkbox"/> pos 1+2 <input type="checkbox"/> pos 1 e 1+2 |
| 22 | 0/1/1+2 posizioni mantenute | <input type="checkbox"/> pos 1+2 <input type="checkbox"/> pos 1 e 1+2 |
| 23 | 1/2 ritorno a zero | <input type="checkbox"/> pos 1 <input type="checkbox"/> pos 2 |
| 24 | 1/2 posizioni mantenute | <input type="checkbox"/> pos 1 <input type="checkbox"/> pos 2 |

Selettori a chiave

Si possono montare al massimo 2 interruttori per selettore e nessuno nella posizione centrale.

| | | ATTIVAZIONE INTERRUTTORI* |
|----|--|---|
| 30 | 0/1 ritorno a zero estrazione chiave posizione 0 | <input type="checkbox"/> pos 1 <input type="checkbox"/> ND <input type="checkbox"/> pos 1 |
| 31 | 0/1 posizioni mantenute estrazione chiave posizione 0 | <input type="checkbox"/> pos 1 <input type="checkbox"/> ND <input type="checkbox"/> pos 1 |
| 32 | 1/0/2 ritorno a zero estrazione chiave posizione 0 | <input type="checkbox"/> pos 1 <input type="checkbox"/> ND <input type="checkbox"/> pos 2 |
| 33 | 1/0/2 posizioni mantenute estrazione chiave posizione 0 | <input type="checkbox"/> pos 1 <input type="checkbox"/> ND <input type="checkbox"/> pos 2 |
| 34 | 0/1/1+2 ritorno a zero estrazione chiave posizione 0 | <input type="checkbox"/> pos 1+2 <input type="checkbox"/> ND <input type="checkbox"/> pos 1 e 1+2 |
| 35 | 0/1/1+2 posizioni mantenute estrazione chiave posizione 0 | <input type="checkbox"/> pos 1+2 <input type="checkbox"/> ND <input type="checkbox"/> pos 1 e 1+2 |
| 36 | 1/2 in scambio ritorno a zero estrazione chiave posizione 1 | <input type="checkbox"/> pos 1 <input type="checkbox"/> ND <input type="checkbox"/> pos 2 |
| 37 | 1/2 in scambio posizioni mantenute estrazione chiave posizione 1 | <input type="checkbox"/> pos 1 <input type="checkbox"/> ND <input type="checkbox"/> pos 2 |
| 38 | 1/1+2/2 ritorno a zero estrazione chiave posizione 1+2 | <input type="checkbox"/> pos 1 e 1+2 <input type="checkbox"/> ND <input type="checkbox"/> pos 2 e 1+2 |
| 39 | 1/1+2/2 posizioni mantenute estrazione chiave posizione 1+2 | <input type="checkbox"/> pos 1 e 1+2 <input type="checkbox"/> ND <input type="checkbox"/> pos 2 e 1+2 |

2 Legenda dischetti

Dischetti simboli e colori pieni per pulsanti (rif. 1 e 2)

| | | | | | | | | | | | |
|----|--------|----|----|----|----|----|--------|----|-----------|----|-------|
| 50 | VERDE | 55 | 56 | 60 | 65 | 70 | ROSSO | 75 | CLOSE | 80 | ROSSO |
| 51 | ROSSO | 57 | 61 | 66 | 71 | 76 | BLU | 81 | GIALLO | 86 | BLU |
| 52 | GIALLO | 58 | 62 | 67 | 72 | 77 | BIANCO | 82 | ARANCIONE | 87 | VERDE |
| 53 | VERDE | 59 | 63 | 68 | 73 | 78 | NERO | 88 | ARANCIONE | | |
| 54 | VERDE | 64 | 69 | 74 | 79 | | | | | | |

Dischetti trasparenti per pulsanti illuminati (rif. 3)

| | | | | | |
|----|--------|----|-------|----|-----------|
| 84 | ROSSO | 86 | BLU | 88 | ARANCIONE |
| 85 | BIANCO | 87 | VERDE | | |

3 Legenda colori selettori, funghi, gemme

Selettori a manopola non illuminati (rif. da 15 a 24)

| | | | | | |
|----|--------|----|-------|----|-----------|
| RP | Rosso | BP | Blu | AP | Arancione |
| GP | Giallo | VP | Verde | WP | Bianco |

Selettori a manopola illuminati (rif. da 15 a 24)

| | | | | | |
|----|--------|----|-------|----|-----------|
| RI | Rosso | BI | Blu | AI | Arancione |
| GI | Giallo | VI | Verde | WI | Bianco |

Fungo a impulsi con base nera (rif. 7)

| | | | | | |
|---|--------|---|-------|---|-----------|
| R | Rosso | B | Blu | A | Arancione |
| G | Giallo | V | Verde | N | Nero |

Gemme (rif. 12)

| | | | | | |
|---|--------|---|-------|---|-----------|
| R | Rosso | B | Blu | A | Arancione |
| G | Giallo | V | Verde | W | Bianco |

5 Legenda interruttori, LED e potenziometri

| | |
|----|--|
| 90 | PRSL1800PI - interruttore 1NO |
| 91 | PRSL1801PI - interruttore 1NC |
| 92 | PRSL1820PI - LED 24/48 V AC/DC |
| 93 | PRSL1821PI - LED 110/230 V AC e 110 V DC |
| 94 | SL000157 - potenziometro 1 k Ω - IP 65 / IP 67 |
| 95 | SL000095 - potenziometro 5 k Ω - IP 65 / IP 67 |
| 96 | PRSL1897PI - potenziometro 10 k Ω - IP 65 / IP 67 |
| 97 | PRSL1893PI - potenziometro 1 k Ω - IP 65 |
| 98 | PRSL1891PI - potenziometro 4.7 k Ω - IP 65 |
| 99 | PRSL1892PI - potenziometro 10 k Ω - IP 65 |

Note

NOTE

Lined area for notes, consisting of 25 horizontal lines.